

# ***INVITATION – EINLADUNG***

## **Journées de Formation Européenne des Juges 2008 EE Preisrichter Schulungstagung 2008 European meeting of formation for judges 2008**

**Chambéry , Centre des Congrès “Le Manège” , 12 - 13 – 14 Septembre 2008**

En ce millésime 2008, la France vous accueille pour la journée technique des juges au niveau européen. Elle aura lieu à Chambéry, en Savoie, une très belle ville située à 80 km au Sud de Genève, et à l’Est de Lyon, grâce à l’investissement de la Savoyarde d’Aviculture avec Philippe Hudry, et la SNC avec Alain Benaitier.

La municipalité de Chambéry a tout mis en œuvre pour permettre de nous accueillir et faire de ces journées un moment inoubliable. Une nouveauté les caractérise : un congrès de la Colombiculture Française se tient en parallèle, en plus de la partie commune pour les juges.

Cette rencontre devra concrétiser le service que les juges rendent à la cause de l’élevage et qui est souvent occulté, et permettre que les acteurs colombicoles Français et le reste des Européens puissent se retrouver dans ce cadre.

La manifestation se déroulera au Centre des Congrès "le Manège" de Chambéry , ancien manège de Cavalerie transformé en centre de Congrès qui est à la hauteur de ce séminaire et de l’accueil que nous vous réservons.



Nous enverrons les confirmations d’inscriptions par mail à chaque personne inscrite (dernière quinzaine d’août) , et nous en profiterons pour vous demander de confirmer votre mode de transport, lieu et horaire d’arrivée. Ainsi nous pourrons programmer les ramassages.

Dans ce mail de confirmation, nous vous donnerons aussi tous les détails et renseignements utiles et nécessaires : lieu de réception, nom de l’hôtel, programme du WE...

A très bientôt et excellent voyage en Savoie.

**Frankreich lädt Euch ein zur internationalen Schulungstagung der Tauben Preisrichter der EE.**

**Sie wird stattfinden in Chambéry, einer sehr schönen Stadt in der Savoie, 80 km südlich von Genf (CH) und östlich von Lyon.**

**Dank dem Einsatz von Philippe Hudry und dem KTZ Verein « La Savoyarde », von Alain Benaitier und dem Vorstand der SNC, sowie dem Bürgermeister und der Stadtverwaltung von Chambéry werden wir dort unvergessliche Tage verbringen**

**Eine Innovation wird diese Tagung ergänzen: parallel wird der interne Taubenzuchtkongress stattfinden, wobei das internationale Treffen auch die Züchterwelt bereichern wird, wozu wir PR schliesslich gehören.**

**Die Tagung findet in der “Manège” statt, eine ehemalige Reitschule dessen Neudarstellung den richtigen Rahmen schaffen wird.**

**Wir werden allen gemeldeten Teilnehmern gegen Ende August eine Bestätigung senden per**

**E-mail, und Euch bitten, uns Ihr Transportmittel sowie evtl Ankunftszeit zu bestätigen, damit wir Sammelfahrten organisieren können.**

**Ihr werdet in diesem Mail dann auch alle Einzelheiten über Meldebüro, Hotelzuweisung, usw erhalten.**

**Wir wünschen Ihnen allen eine sehr gute Anreise, und hoffen, Sie in Chambéry begrüßen zu können.**

*This year France will welcome you at the international meeting for judges of the Pigeon Branch of the EE.*

*It is hold in Chambéry , in Savoie, 80 km south of Genève (Genf –CH ) and 80 km east of Lyon.*

*We thank Philippe Hudry and the “Savoyarde d’Aviculture”, also Alain Benaitier, president of the SNC and the Maire of the city of Chambéry who will all offer an unforgotten event to you.*

*An innovation this year is that the French Congress of Pigeon Organisation is hold at the same time, which permit a connection between all the actors of the Pigeon fancy on international level.*

*The meeting takes place in the “Manège,,” an ancient riding school which will guarantee a fine level for your reception.*

*End of August each registered participant will get an e-mail for confirmation, and we ask you to confirm back the travel and arriving time, as we can organize your transfer.*

*In the same mail we will inform you about the last details : place of reception office, name of hotel and s.o.*

*We wish you a very nice travel and hope to welcome you in Chambéry.*

**Jean-Louis FRINDEL - CESP**

**Philippe HUDRY - ANJP/CNSP**

**Alain BENAÏTIER - SNC**